

Afskrift.

Förättningen N^o 4984.



Am. St. r. Kartam.

Protokoll fört af under-
skrifven äldre kommissionslandt-
mätare vid regleringen af stor-
skiftet i Teitlaks by af Bor-
gå socken, Helsinge härad och
Nylands län år 1897, under
nedannämnda dagar:

§: 1.

9 september.

På samtliga lägenhetsinnehafvares i Teitlaks
by därom gjorda anhängan har länets Guvernör
medels resolution af den 12. augusti innevaran-
de är förordnat äldre kommissionslandtmätaren
Felix Edelmänn att verkställa reglering af det
gamla storskiftet i sagda by, hvilket förord-
nande ankommit den 10. i samma månad.

Efter det kungörelse om förättningens
vidlagande denna dag i församlingens svenska
kyrka i laga ordning blifvit uppläst, anlände
underskrifven kommissionslandtmätare, åtföljd
af landtmätarinspektanten Harald Forsius, som
af Öfverstyrelsen för landtmäteriet den 17. juni
1896 blifvit förordnad ut underskrifven till tjän-
stebiträde, samma dag till å Sparbas hemman
hållet sammanträde, hvarvid närvaro såsom ge-
domän tillkallade: inhyses Karl Stullberg från
Bjurböle och Vilhelm Andersson från denna by,
äfvensom följande saksägare: bonderna August

Rosen med Kartamärken 10. 6. 97.

Ucheström och Otto Wilhelm Henrikson, egande
hvar sin hälft af Pärals skattehemman N^o 1, bon-
den Anders Wilhelm Karlsson, egande Lillollas
skattehemman N^o 2, rusthållaren A. G. Backman,
egare af Hannusas skattehemman N^o 3, bonden
Johan Emil Johanson, egande Störollas skat-
tehemman N^o 4, bonden Karl Gustaf Johanson,
egande Sparvas skattehemman N^o 5, samt
godseigaren Fredrik Segerstråle, egande Herbo-
ka, Skerbole fideikommiss underlydande präst-
hemman N^o 6, afvensom Staffas allodialbräder
N^o 7. Af rågmännen nämnas inga andra än
ofvannämnde godseigaren F. Segerstråle, egare
af Backas skattehemman i Fagerstad by samt
rusthållaren A. G. Backman, som eger $\frac{1}{2}$ Bjurbö-
le rusthåll.

§ 2.

Sedan detta blivit antecknadtt, upplästes
förordnandet till förättningen, afvensom au-
skullanten Forsius' förordnande, därvid på
framställd fråga laga jäf emot undertecknad,
auskullant Forsius, och godemännen icke anmäl-
des. De ej kaller något annat hinder emot gör-
målets vidtagande förefanns, skred till det om-
mas behandling såsom följer.

§ 3.

Förättningslandtmätaren hade ifrån Lä-
nlandtmästerkontoret såsom län erhållit alla
till byalaget hörande kartor och handlingar, af-
vensom från häradsskrifvaren anskaffat jorde-

bokutdrag. Dessutom företedde rusthållaren
Backman karta öfver Bjurböle bys egor, upp-
rättad år 1780 af kommissionslandtmätaren Th.
Winter, hvilken, vid jämförelse med redan näm-
da kartor, med afseende på den mångbugtiga
rån emot Bjurböle visade sig vara med des-
sa fullkomligt öfverensstämmande.

§ 4.

Beträffande periferiämnena föröfrigt upp-
lystes, att den emot Ebbo by för 2 par tootal
är tillbaka af länelandtmätaren och hofrådet J.
Rasberg blifvit uppgången samt ännu är klar
och samtvislig. Däremot är rån emot Fager-
stad fullkomligt igenvuxen. Rånörena äro af-
ven förfallna så när som på det i Thedberget
emot Ebbo och Fagerstad belägna, hvilket besit-
ter så ofantliga dimensioner, att ej tidens tä-
rande land det samma mäktat förstöra.

§ 5.

Godemännens arvode bestämdes till 2 mark
per dag. Lokal upplätes åt förättningemannen
i Sparvas hemman för 1 mark dygnet. Alla
med förättningen förenade kostnader afvensom
dagverkskyldigheten fördelas emellan lägen-
hetsinnehafvarene i förhållande till lägenheter-
nas i de gamla storskifteshandlingarne an-
gifna aretal.

§ 6.

Byns samtliga egor bära på karta ångor
affattas samt graderas. Beträffande det egent-

liga regleringsarbetet öfverenskommes framdeles
under förrättningens gång.

Uppläst och godkändt. Ort och tid som ofrån.

På tjänstens vägnar.

Felix Edelman

kommisionslandtmätare

Godsmän:

Karl Kullberg. Anders Wilhelm Andersson
(bom). (bom).

§: 7.

10. september - 6 november.

uppmättes genom auktoriserad Förenings större delen
af egarna så när som Lerbäck och Staffas lägen-
heter skogsmarker, hvilkas affattning till följd
af ofjärlig väderlek måste uppskjutas till följän-
de år.

§: 8.

år 1898. 3 - 25 juni

fortsattes och slutfördes uppmätningen af byns e-
gar, hvarvid såsom främmande män närvaro
obvannämnda inh. Karl Kullberg och inh. Otto
Rosquist från denna by.

§: 9.

27 juni.

Med anledning af förestående gradering af
egarna, äfvensom för att öfverenskomma om rät-
ning af den mångbugtga sän emot Bjurböle rust-
håll, sammanträdde underskrifven landtmätareau-
skullant, som den 8. november förlidit är af Öf-
verstyrelsen för landtmäteriet erhållit rätt att

verkställa alla till en regleringsförrättning hö-
rande försmål, med samtliga i §: 1. upprä-
nade sägare jämte rusthållaren Henrik Jo-
han Antman, egare af 2 Bjurböle rusthåll. Så-
som graderingsmän närvaro: arendatorn Lars
Hölmqvist från Tilly by och arendatorn Emil
Johansson från Brattnäs by. Af godsägaren
Legerstråle inlemnades skriftlig fullmakt för
inspektören Johan Reinhold Frelberg att i hans
vägnar närvara vid själfva graderingen ute
på egorna. Soga jäf emot godsmännen an-
mältes ej.

§: 10.

Ur Nådiga Kungörelsen af den 14. septem-
ber 1888. upplästes de moment, som röra ego-
gradering, hvarvid öfverenskommes, att häfta jor-
den väntes graden 10. och de andra egarlagen
i förhållande därtill lägre grader. Föred. betraf-
far sän emot Bjurböle bestämdes, att den som
möjligt skulle fullständigt uträttas och sålun-
da dragas i en rät linje ända från Frelberg
ned till Hummelbuna. Vid det härigenom uppstå-
ende egobyttet skola de vid den allmänna ego-
graderingen väntes graddalen ligga till grund.
Dessutom får, vid egobyttet emellan de af rusthåll-
aren A. G. Backman innehafna Hannusas hemman
och Bjurböle rusthåll, äng ersättas af skogsmark
och tvärtom.

§: 11.

27 - 28 juni

graderades egorna i närvaro af samtliga intressenter förutom godseigaren Segerstads, som representerades af ofvannämnde inspektör Grefberg.

§: 12.

30 juni.

Efter i karten verkställt egobyte mellan denna by och Bjurböle rusthåll, såsom det härvid upprättade bytesinstrumentet närmare utvisar, utplåades såväl denna som sin emot Fagerstad by, hvardera löpande i rät linje från den ena ändan till den andra. Vid utplåningen närvaro såsom främmande män ofvannämnde Anders Wilhelm Andersson och Otto Rosqvist. Härpå upplästes och öfverlämnades ett så lydande utplåningsbevis jämte besväransvisning:

"Förättningen N^o 4984.

På grund af herr Guvernörens i länet meddelade förordnande till reglering af storskiftet i denna Teitlaks by af Barga socken har under tecknad i dag medels utplåning i marken verkställt egobyte och räregrering emellan denna och Bjurböle by af samma socken äfvensom utplåat sin emot Fagerstad by också i samma socken.

Den eller de med sagda åtgärd tilläpventys missnöjde ega vid förlust af vidare talan, inom sex (6) veckor här efter, denna dag likväl oräknad, hos bemälda Guvernör skriftligen anföra klander, hvilken besvärsskrift skall af klaganden själf eller dennes därtill lagligen

befullmäktigade ombud inlämnas till Landskansliet i Nylands län senast den 11. augusti innevarande år kl. III på dagen, sålunda af denna hänvisning. Barga & Teitlaks den 30 juni 1898.

På kommissionslandtmätaren Felix Edlmanns

embetes vägnar:
Harald Forsius
landtm. ausk."

Mottogs af bonden Karl Johansson Sparfors.
intygga. Ort och tid som ofvan.

På tjänstens vägnar:
Felix Edlmann

J^m Harald Forsius
landtm. ausk.

Godemän:

Anders Wilhelm Andersson. Otto Rosqvist.
(bom) (bom).

§: 13.

År 1899, 25 april

sammanträdde med samtliga sakesgare och i §: 9. omnämnda godemän efter det intressenterna förut underättats om terminen för sammanträdet. Läsläbeskrifningen med där upptecknade gradtal upplästes och godkändes utan anmärkingar, hvarpå den underskrefs af samtliga intressenter.

§: 14.

Härpå vidtog diskussion om utflyttningar,

skiftesplacering m. m. Under teknad uppläste §. 48 af gällande Landtjänstereglementet från den 15. maj 1848, angående hemmansutflyttningar, äfvensom Kädiga kungörelsen af den 26. mars 1889, angående understöd ur allmänna medel för befordrande af dessa utflyttningar samt framstälde frågan, hvem af de närvarande vare hugad att flytta bort sina äbyggnader. Da ingen härtill spjällmant anmälde sig, föreslogs till utflyttning bägge Pāvals lägenheter såsom varande de, hvilka hade de sämsta äbyggnader samt genom hvilka utflyttning den största ändamålsenlighet och bekvämlighet vid placeringen af lägenheternas skifter ernås. Den hälft af Pāvals skattehemman som eges af bonden August Vechström och som bibehåller hemmanets gamla namn Pāvals föreslogs att flytta till egofiguren N^o 180. i Lillhärsgården och den andra hälften, som framdeles kallas Nybondas, till egofiguren 153. vid framre ändan af Nyåkeren. Den före motsatte sig ej utflyttningen, blott han erhöle tillräcklig hjälp af de kvarboende, hvaremot bonden Otto Henriks-son hälet önskade kvarstanna på sin gamla plats.

§. 15.

För att till förest uträna storleken af utflyttningsskattorna och sålunda göra vederbörande mera förtroga med de utgifter som härigenom förest värderades Pāvals och Nybondas

lägenheters äbyggnader på sätt det härvid upprättade instrumentet närmare utvisar.

§. 16.

26. april.

Pedan det i föregående §. omnämnda göromålet slutförts samt de föreslagna nya tomtplatserna tagits i närmare skärskådande samt befunnits vara för ändamålet lämpliga, sammanträdde äro för att öfverenskomma om skiftesplaceringen. Följande i korthet antecknade bestämningar och förslag gjordes såsom ledning af förrättningsmannen vid utarbetandet af förslagsskiftet i karten: Gemensamma platser utbrutas:

- 1^e en 3 meter bred väg från Pāvals nya tomtplats till byavägen.
- 2^e gemensam båtstrand invid ångbåtsbyggen.
- 3^e 1 meter bred gångstig från Brötgården öfver Långarne till båtstranden.
- 4^e Utvidgning af strandvägen till 4 meters bredd.
- 5^e En sandlägt i Störängsmalmen inom Nybondas skogs-skifte af c. 4 hektars vidd.
- 6^e En 8^e i Bisabacken emellan vägen till Störängarne och Bjurböle så.
- 7^e Strandstället under Staffas Öster- och Strandskärar förbliver samfärd som hittills.
- 8^e Lantageplats jämte dilleddande väg i stranden mitt emot Skön fig. 1223 och 1227.

§. 17.

Stylden utgör delningsgrund, likväl så att

äker och äng till någon del få gå i byte mot hvar-
andra, där så för en lämplig skiftesplacering er-
fordras, sålunda att den, som får mindre äker
än han hafdat, i stället erhåller motsvarande
mera äng och tvärtom. Samfälda marker skiftas
emellan lägenheterna efter deras mantal.

§ 18.

Räerna i Storängen bibehållas om möjligt
oförändrade. De i Sparfvas skog befintliga, an-
dra lägenheter tillhöriga smärre skogslotterna
bortbytas, hvarigenom de i rak sträckning lö-
pande skogsräerna emellan lägenheterna kom-
ma att förskjutas åt venster. Detsamma är
förhållandet med de nuvarande Träskmosa-
skiftena, hvilka tillfalla den eller de lägen-
heter, inom hvilka råer de hamna.

Påvals och Nybondas N^o 1 erhålla sina
hemskiften från Bjurböle rän åt byn ända
till den gamla Ständåkeren emellan dessa
lägenheter äfvensom i sammanhang däremot
af Storollas Storrängar närmast intill Bjur-
böle rän, om så jämföras.

Lillollas N^o 2 erhåller i sammanhang med
sin tomt egen Ständåker samt Storollas och
Sparfvas äkrar med samma namn. I förening
med sitt skogsskifte erhåller det Gärsängarne
samt måhända en del af Storollas Storkägnad.

Hannusas N^o 3 bekommer, i sammanhang
med dess tomt och skog, dess egna Brokär-
ängar samt Påvals Bullväkrar och Storollas

Stekkärr jämte större delen af Herbacha och
Staffas kärr med samma namn. Dessutom
Sparfvas Långgårdan samt af Thorsgårdan
så långt dess andel i äker och äng det
medger.

Storollas N^o 4 erhåller sitt gamla hem-
skifte jämte Staffas därinvid belägna Ständ-
äker. Ett skildt äker och ängsskifte bildas
åt detta hemman af Påvals och Hannusas
Ständåkrar, Rosgårdan samt af Storrängar-
ne så mycket som på hans andel sig be-
löper.

Sparfvas N^o 5, som bibehåller sin Bränd-
äng oförändrad, erhåller förutom Storrängsskif-
tet sina öfriga odlade egar i ett skifte uti
Brokärängarna. Dess gamla tomt i byn fig.
579. tillfaller större delen Storollas och en mindre
del Hannusas. Vid flyttningen af dens befint-
lig stugubyggnad bidraga dessa bägge hemman
med 50 mark hvardera.

Staffas N^o 7 erhåller i vederlag för Ständ-
äken, som tillfaller Storollas, af Herbacha fast
invid Staffas tomt belägna Hemäker, i stället för
hvilken detta hemman åter får vederlag uti Han-
nusas och Storollas på denna sida belägna äk-
rar, hvilka bäst passa in med dess öfriga egor
och äfven ligga lägligt för detsamma. På de-
ras gemensamma egares önskan komma Herba-
cha och Staffas att byta med hvarandra sina
skogsskifter, hvarigenom Hennas tomt tillfaller den

senare lägenheten och Björknäs torp den förra.
Den i sammanhang med detta torp belägna Stäp-
pas tillhöriga Storängen tillfaller sålunda äfven
Hembacha, för hvilken Stäppas erhåller vederlag i
Fågboängen i sammanhang med dess förra där
befintliga ängskifte.

§: 19.

Efter det sålunda i korthet blifvit antydt,
hur skiftena borde placeras, framköllo Paval
och Nybondas lägenhetens egare, att de icke kunde
åläga sig att flytta ut, därest icke de kvarboende
byamännen bidrogo till utflyttningen med största
delen af den summa hvartill de gjorda kostnads-
beräkningarne stego. Detta sade sig de göra på den
grund, att den komma att verkännas betydligt
dyggare kostnader än det förslaget upptager, ge-
nom att deras äbyggnader äro delvis så gamla,
att de måste, efall de en gång nedrivas, uppbyg-
gas af nytt virke, hvilket åter blir så mycket dy-
rare för dem, då deras skogar tidigare blifvit för
mycket anlitade. De begärde därför den förra 1100
mark den senare 1400 mark såsom bidrag af de
öfriga. Egaren af Stäppas och Hembacha godsaga-
ren F. Segerstråle afsade sig för sin del all del-
aktighet i utflyttningarne, emedan hans egor
ligga så skildt från de öfrigas att han ej komme
att hafva någon fördel eller nytta af utflyttning-
en. Efter smärre jämförelser beslöts enhälligt,
att de i byn kvarboende bidraga till hvardera lä-
genheternas utflyttning tillsammans Hannevas 1/2

med 900, Lillollas och Storollas med 600 mark hvar
dera samt Sparvas med 400 mark.

Med afvan gjorda förslag och öfverenskommet
se förklara vi oss nöjda:

A. Weckström

Otto Henriksson
(barn).

A. G. Bachman

J. E. Johanson

Karl Gustaf Johanson
(barn)

Fredrik Segerstråle

Egaren till Lillollas underskref ej försla-
get, emedan han ännu ville hafva betänksid med
afseende på den föreslagna skiftesplaceringen, intyga:

En tjänstens vägnar:

Felix Edelman.

gen
Harald Forsius
landtm. auk.

Gode män:

Lars Holmgvist

H. E. Johanson.

§: 20

13. juni

sammanträdde åter i Sparvas hemman med
vid föregående sammanträde närvarande rake-
gar och godsmän. Dessutom närvar såsom ju-
ridiskt biträde åt Lillollas egaren, fiskalen i
Barga vicehäradshöfdingen H. E. Björksten. Egaren
af Hemböle fideikommiss Fiskerimannens son-
en F. Segerstråle hade för undertecknad uttalat sin
önskan, att, ehuru ej här närvarande, få genom
sin namnunderskrift under detta förädlings-

protokoll godkänna de byten, som af hennes man blifvit gjorda emellan Staffas säteri och fideikommisset underlydande Husbachs frälskehemman, hvarför detta protokoll kommer att henne föreläggas.

§. 21.

Sedan protokollet från föregående sammanträdde afvensom utflyttningsskostnadernas beräkning och fördelning blifvit upplästa och godkända, upvisades förslagsskiftet å kartan, med hvilket alla utom Lillollas egaren förklarade sig synnerligen nöjda. Denne sade sig icke kunna godkänna förslaget på den grund att han genom det samma mistat sin andel i Hårsångarna samt i ersättning för denna afvensom Lillängen bekommit Pava's Gåsängar. Likaså klandrade han skiftet i den punkt att rän emellan hans och Storollas hemskiften blifvit dragen ett stycke in på hans gamla Strandåker. Denna bit af Lillollas Strandåker hade Storollas egaren önskat få, därför att han tidt och ofta måste använda den därigenom löpande strandvägen för att komma till sin rän, hvarigenom möjligen skada på ett eller annat sätt kunde åsamkas åkerns egare och gifva upphof till onödiga tvister. Likväl sade sig Storollas egaren nog gå in på, att strandvägen skulle utgöras rän dem emellan på det vilkas, att gårdens gärdsgården flyttas på Lillollas sidan om vägen. Däremot motvätte han sig bestämt hvarje ändring af skiftet i sådant syfte, att han skulle mottaga

en del af Gåsängarne mot att afstå motvarande del af Hårsångarne, icke på den grund att de förra vore på något sätt sämre än de senare, snarare tvärtom, utan därför att ett sådant byte, utan att vara Lillollas till nytta, skulle helt och hållet skänka ut hans skiften. På förlikning parterna emellan ej kunde åstadkommas, hafva förrättningsmännen tagit tvistigheten under anföring samt ansett det skäligt att med afseende å rän öfver Strandåker bevilja Lillollas fordran att vägen skulle utgöras rän dock med det vilkas Storollas framsattt, att gårdens gärdsgården skulle flyttas till andra sidan af vägen. Beträffande åter den andra frågan att göra ett byte emellan Gås- och Hårsångarne, hafva förrättningsmännen icke kunnat ingå på ett sådant förslag, hvilket blott, såsom Storollas alldeles riktigt framhöll, skulle skada hvardera parterna.

§. 22.

Sedan ofvannämda utslag parterna meddelats samt Lillollas hemnats ytterligare betänketid, godkände äfven han skiftsförslaget med den ändring af Strandåker rän, som förrättningsmännen godkänt, hvarefter samtliga intressenter fingo bekäfta sitt godkännande af detta förslagsskifte medels sina namnunderskrifter här nedan. Härvid tillkännagaf bonden Lillollas, att han visserligen icke velat vägra sin underskrift eller påkalla Egodelningsrätt, men att han likväl ansåg sig oförhindrad att i senare mo-

ment af förättningen inför tilläpventys sam-
manträdande Egodelningsrätt laga och i skif-
teplaceringen till tal.

Ort och tid som ofvan:

J. A. Veckström Otto Wilhelm Henriksson
(bom).

Anders Karlsson. A. G. Backman J. E. Johansson
(bom).

Karl Gustaf Johansson Fredrik Segerstråle
(bom.)

Bevittna:

På fjärdens vägnar:
Felix Edelman.

g^m
Harald Fornius
landtm. aush.

Gods män:

Lars Holmquist J. E. Johansson.
§ 23.

14 juni - 11 juli

utpälades och räslades skiftesräna, hvarvid så-
som godsmän närvaro inhyses Otto Rosquist och
Gustaf Lönners, hvardera från denna by. Des-
sas arvade utgjorde 3 mark per dag.

§ 24.

12 juli

sammanträdde i Sparväs hemman för att disku-
tera och öfverenskomma om likviden, som af det
nya skiftet tilläpventys uppställt. Vid detta till-
fälle närvaro samtliga saksägare öfvensom de

i föregående paragraf omnämnde främmande
männen.

Bestöts: 1^e De odlade egorna emottagas till be-
brukning efter de nya räna från och med den
1^o oktober detta år, ¹⁸⁹⁹ då öfven rättigheten att be-
ta de gamla skiftena upphör.

2^e Alla yttre gärdsgårdar skola hvarsta
scrubbade, hvarmot hvarje skiftesdelegare egen
rätt att bortflytta sina egna mellangårdar.

3^e Egna höladar öfverflyttas hvar och en på
egen bekostnad till sina nya skiften, därest ej
hvarom framdeles annorlunda öfverenskommes.

4^e Lillollas loftbyggnad, som till större de-
len kommer att genom det nya skiftet stå på
Storollas sida om rän, bortflyttas af egaren,
och bidraget egaren af Storollas i flyttningen
med 35 mark.

5^e Alldenstund de gamla skogsräna ge-
nom det nya skiftet hafva förskjutits och
skogsskiftena ställvis undergått ganska stora
förändringar, öfverenskommes, att hvar och en
hugger bort den skog han mister till ett visst
minimital på brösthöjd eller 2 alnar från ro-
ten. Beträffande detta minimital uppstod de-
lade åsigter, i det hr. Segerstråle yskade på
minst 5 tum och rusthållaren Backman, un-
derstödd af de öfriga på 4 tum. Då någon fri-
villig öfverenskommelse parterna emellan ej
kunde fås till stånd, gingo förättningsmän-
nen en medelväg och afgjorde tvistemålet så-

lunda, att alla trån, som på 1½ meters höjd
måta 10. centimeter och därunder, skola lem-
nas kvar, endast trån af större dimensioner
få afvärkas.

✓ Afverkningstiden bestämdes till 3 år, räk-
nadt från 1. november detta år.

Med ofvannämnade bestämmingar och
öfverenskommelser förklarades alla utom herr
Legerstråle belättna, hvilket de singo bekräfta
med sina namnunderskrifter här nedan.

J. A. Veckström

Otto Henrikson

(bom)

Anders Karlsson

A. G. Backman

(bom)

T. E. Johansson

Karl Gustaf Johansson

(bom.)

§. 25.

De sakenarne sade sig icke hafva flere
ärenden att afgöra upprättades kostnadsberäk-
ning öfver hela förrättningen och gjordes slutlig
likvid, hvarpå meddeltes ett sålydande utspäl-
ningsbeslut jämte bevisanvisning: "Förättningen N: 4984"

På grund af Gubernorens i landet förord-
nande af den 12. augusti 1897, har undertecknad
i dag medels skiftearsäinas utspälning och rö-
läggning slutligt regleringen af starshiftet i
Svillaks by af Borgå socken, Sörlinge härad
och Nylands län.

Den med förrättningen tilläventyrs miss-
nöjde eger att inom sex (6.) veckor häråfter, den

na dag likväl ståknad, vid äfventyr af vidare
talans förlust, hos bemälda Gubernör skrift-
ligen anföra besvär, hvilken besvärsskrift bör
af klaganden själf eller af hans därtill lag-
ligen befullmäktigade ombud inlemmas till
Landskansliet i Nylands län senast den 23
augusti detta år kl. III på dagen, åtföljd af
denna anvisning. Borgå, Svillaks den 13 juli
1899.

På Gänstens vägnar:

Felix Edelmänn

g^{re}

Harald Forsius

landtm. suchtullant."

hvilken mottogs af Anders Karlsson Sillollas.

Sålunda förättat och aflupet intygga:

Ort och tid som ofvan.

På Gänstens vägnar:

Felix Edelmänn

g^{re}

Harald Forsius

landtm. such.

Gode män:

Otto Rosqvist Gustaf Berndt Lönfors

(bom).

Afskriftens sülighet med originalt intygga
Borgå den 24. september 1899

Felix Edelmänn

